



«Der kürzeste Weg
zwischen zwei Menschen
ist ein Lächeln.»

China & Japan Spezialitäten

Hausgemachte Vorspeisen / Homemade Appetizers

| | |
|--|-------|
| Frühlingsrollen vegetarisch (2 Stk.)  Homemade Vegetarian Spring Rolls (2 pcs) | 9.50 |
| Vietnamesische Frühlingsrollen mit Schweinefleisch (4 Stk.) Vietnamese Spring Rolls (minced pork) with Salad & Mint Leaves (4 pcs) | 16.50 |
| Gebackene Won Ton mit Crevettenfüllung (4 Stk.) Deep-fried Won Ton with Shrimp filling (4 pcs) | 14.50 |
| Crevetten Toast mit Sesamsamen (3 Stk.) Shrimp Toast with Sesam Seeds (3 pcs) | 16.50 |
| «SAYORI SPECIAL» Gemischte Vorspeisen Variationen ab 2 Personen pro/P. Mixed Appetizers Selection (for 2 persons) | 18.50 |

Salate / Salads

| | |
|---|-------|
| Sojasprossen Salat mit Hausdressing  Bean Sprouts Salad | 11.50 |
| Pouletsalat Chicken Salad | 16.50 |
| Crevettensalat Shrimp Salad | 21.50 |

Suppen / Soups

| | |
|---|-------|
| Pekingsuppe (scharf-sauer)   Hot & Sour Soup | 9.50 |
| Maissuppe mit Pouletstücken Corn Soup with Chicken | 9.50 |
| Chinesische Raviolisuppe (Crevettenfüllung) Chinese Won Ton Soup (Shrimp filling) | 12.50 |
| Glasnudelsuppe mit Pouletfleisch Bean Vermicelli Soup with Chicken | 9.50 |
| Miso Suppe (vegetarisch) Japanese Clear Soup (vegetarian) | 9.50 |

Tempura / Tempura

| | |
|---|-------|
| Gemüse-Mix Tempura serviert an feiner Sauce Vegetables-Mix Tempura served with House Sauce | 22.50 |
| Crevetten Tempura serviert an feiner Sauce Shrimps Tempura served with House Sauce | 28.50 |

China & Japan Spezialitäten

Gedämpftes / Hausgemachte Dumplings

| | |
|---|-------|
| Grillierte Chin-Kao mit spezieller Füllung (4 Stk.) Fried Dumplings with Pork (4 pcs) | 16.50 |
| Gedämpfte Siu-Mai mit Rindfleisch (4 Stk.) Steamed Dumplings with Beef (4 pcs) | 16.50 |
| Gedämpfte Har-Gao (4 Stk.) Steamed Dumplings with Shrimp (4 pcs) | 16.50 |
| Dampfbrot mit Schweinefleisch und Ingwer (4 Stk.) Steamed Bun with Pork and Ginger (4 pcs) | 16.50 |
| Dim Sum Kombination (6 Stk.) ab 2 Personen pro/P. Mixed Dumplings Selection (6 pcs) | 19.50 |

Nudel- und Reisgerichte / Noodles and Rice Dishes

Gebratene Nudeln mit Fleisch Ihrer Wahl
Fried Noodles with Meat of your choice

Gebratener Reis mit Fleisch Ihrer Wahl
Fried Rice with meat of your choice

Fleischwahl / Your Choice of Meat:

| | |
|---|-------|
| Pouletfleisch / Chicken | 25.00 |
| Rindfleisch / Beef | 28.00 |
| Crevetten / Shrimps | 29.00 |
| Tofu | 25.00 |
| Gemüse / Vegetables  | 24.00 |

Fleisch Herkunft:

| | |
|-----------------|-----------------|
| Rindfleisch | Schweiz |
| Schweinefleisch | Schweiz |
| Pouletfleisch | Schweiz, Ungarn |
| Entenbrust | Frankreich |
| Ente ganz | Holland |
| Crevetten | Vietnam |
| Dorade Fisch | Frankreich |

China & Japan Spezialitäten

Hauptspeisen / Main Courses

Bei diesen Gerichten können Sie das Fleisch Ihrer Wahl aussuchen
All of following main courses you can order with meat of your choice

«Szechuan»

scharf gebraten mit verschiedenen Gemüsen
fried with hot sauce and fresh vegetables

«Sweet & Sour»

mit frischem Gemüse, Gurken, Peperoni, Ananas, Zwiebeln etc.
with fresh vegetables, cucumber, peperoni, ananas, onions etc.

«Chop Suey»

verschiedene frische Gemüsesorten an feiner Haussauce
variation of fresh asian vegetables with home-made sauce

«Bambus und Winterpilzen»

mit zarten Bambussprossen und Chinesischen Pilzen
with bamboo shoots and Chinese mushrooms

«Satay»

gebraten mit würziger, mittelscharfer Sauce auf heisser Gusseisenplatte serviert
fried with medium-hot sauce, served on hot plate

«Indian Curry»

an gelber, milder Indischer Currysauce
with mild Indian yellow curry sauce

«Kong Poh»

gebraten mit verschiedenem Gemüse, mittelscharfer Sauce garniert mit Erdnüssen
fried with medium-hot sauce, served with peanuts

«Cashew Nuts»

gebraten mit verschiedenem Gemüse, garniert mit Kernelnüssen
fried with various vegetable and served with cashew nuts

«Ingwer und Frühlingszwiebeln»

mit feinem Ingwergeschmack und Frühlingszwiebeln an feiner Haussauce
fried with ginger and spring onions home style

Fleischwahl / Your Choice of Meat:

| | |
|---------------------------------------|-------|
| Pouletfleisch / Chicken | 30.00 |
| Rindfleisch / Beef | 34.00 |
| Schweinefleisch / Pork | 32.00 |
| Entenbrust / Duck | 34.00 |
| Crevetten / Shrimps | 36.00 |
| Gemüse oder Tofu / Tofu or Vegetables | 29.00 |

China & Japan Spezialitäten

Unsere Hausspezialitäten / Our House Specials

| | |
|---|-------|
| «Fleisch Trilogie» Poulet- Rind- und Schweinefleisch sautiert mit frischem Gemüse in einem Nudelvogelnest Chicken, Beef and Pork sauted with Fresh Vegetable in Noodle Bird Nest | 42.00 |
| Poulet an geschmackvoller Zitronensauce Fried Chicken with fine Lemon Sauce | 32.00 |
| Knuspriges Rindfleisch - Chef Style Crispy Beef made by Chief's secret recipe | 38.00 |
| Knusprige Ente nach Peking-Art an feiner Sauce Grilled Crispy Roasted Duck Peking Style | 38.00 |
| Ente an köstlicher Orangensauce Roasted Duck with Orange Sauce | 38.00 |
| Riesengrillen an sämiger Knoblauch Rahm-Sauce Scampi with a smoothly creamy Garlic Sauce | 39.00 |
| Riesengrillen knusprig gebraten mit Chili & Frühlingszwiebeln  Fried Scampi with chili and spring onion | 39.00 |
| Gedämpfte Dorade an Zitronen Sauce oder Sojasauce Steamed Fish with Lemon Sauce | 44.00 |
| «Sayori» Fisch Ganzer gebratener Fisch nach speziellem Hausrezept Fried whole Fish made in Special Home Style | 45.00 |
| Poulet Teriyaki serviert mit Gemüse und Sauce Chicken Teriyaki-style served with Vegetables and Sauce | 39.00 |
| Rindfleisch Teriyaki serviert mit Gemüse und Sauce Beef Teriyaki-style served with Vegetables and Sauce | 46.00 |

Beilagen

| | |
|---|------|
| Portion weisser Reis Plain White Rice | 3.00 |
| Gebratener Reis (Kantonesischer Art) Fried Rice with Vegetable (Cantonese Style) | 7.00 |
| Gebratene Nudeln mit Gemüse Fried Noodles with Vegetables | 7.00 |

Thailändische Spezialitäten


Vorspeisen / Appetizers

| | |
|---|-------|
| Satay Gai Zarte Pouletspiessli serviert an Erdnuss Sauce (3 Stk.) Chicken sticks served with peanuts sauce (3 pcs) | 15.50 |
| Saow Noi Hom Pah Knusprige Crevettenrollen (3 Stk) Crispy shrimp-rolls (3 pcs) | 15.50 |

Salate / Salads

| | |
|--|-------|
| Som Tam Thai  Papayasalat mit langen Bohnen, Chili, Tomaten Papaya Salad with Long Beans, Chili, Tomatos | 21.50 |
| Laab Gai  Pouletsalat mit frischer Minze, Koriander, Zitronengras, Scharlotten, getrocknete Chili und Limettensaft Chicken salad with fresh mint, coriander, lemongrass, scarlet, dried chili and lime juice | 23.50 |
| Yam Nuea  Rindfleischsalat mit Chillli, Zwiebeln, Gurken und Korriander Thai Beef Salad with Chili, Onions, Cucumbers and Coriander | 23.50 |
| Yam Wun Sen  Glasnudelsalat mit Hackfleisch, Crevetten und frischem Thai Gemüse Salad with Bean Vermicelli, Minced Pork and Shrimp | 23.50 |

Suppen / Soups

| | |
|---|-------|
| Tom Ka Gai Pouletfleisch in Kokosnussmilch mit Chili, Pilzen, Zitronengrass und Koriander Coconutsoup with chicken, chili, mushrooms, lemon grass & coriander | 29.50 |
| 1/2 Portion (nur als Vorspeise) | 15.50 |
| Tom Yam Kung  Sauer-Scharfe Crevettensuppe mit Chili, Pilzen, Zitronengrass und Koriander Hot & Sour Shrimp Soup with Chili, Mushrooms, Lemon grass & Coriander | 32.50 |
| 1/2 Portion (nur als Vorspeise) | 18.50 |

Thailändische Spezialitäten

Hauptspeisen / Main course

Pad Bai Krapau

Gebraten mit süßem Thai Basilikum, Bambussprossen, Thaibohnen, Chilli
Fried with Thai Sweet Basil, Bamboo Shoots, Thai Beans, Chilli

Tod Ka Tiem Prik Thai

Gebraten mit verschiedenem Gemüse, frischem Pfeffer und Knoblauch
Fried various Vegetable, Fresh Pepper and Garlic

Pad Nam Man Hoi

An schmackhafter Austernsauce mit Thai Broccoli, Zwiebeln,
With Oyster Sauce, Thai Broccoli, Onions,

Pad King

Mit intensivem Ingwergeschmack und Mueerh Pilzen
Fried with Ginger and Mushrooms

Pad Pak Roum

Gemischtes Gemüse an Austernsauce mit Knoblauch und Frühlingszwiebeln
Mixed Vegetable with Oyster Sauce, Garlic and Spring Onions

Pad Ped

Würzig gebraten an rotem Curry mit langen Bohnen und Chilli
Spicy stir fried with Red Curry, Long Beans and Chilli

Currygerichte / Authentical Thai Curries (Schärfegrad nach Ihrem individuellen Wunsch)

Gaeng Phed

Rotes Curry in Kokosnussmilch mit Thaibohnen, Auberginen, Bambussprossen,
Basilikum, Chilli
Red Curry in Coconut Milk with Thai Beans, Eggplant, Bamboo Shoots, Basil, Chilli

Gaeng Keow Wan

Grünes Curry in Kokosnussmilch mit Auberginen, Bambussprossen, Basilikum, Chilli
Green Curry in Coconut Milk with Thai Eggplant, Bamboo Shoots, Basil, Chilli

Panaeng Curry

Rotes trockenes Curry mit Kokosnussmilch, Peperoncini, Limonenblätter, Chilli
Red Dry Curry with Coconut Cream, Peperoncini, Lime Leaves, Chilli

Gaeng Masman

Masman Rotcurry mit Kokosnussmilch, Kartoffeln, Karotten, Zwiebeln und Erdnüssen
Masman Red Curry with Coconut Milk, Potatoes, Carrots, Onions and Peanuts

Fleischwahl / Your Choice of Meat:

| | |
|---|-------|
| Pouletfleisch / Chicken | 30.00 |
| Rindfleisch / Beef | 34.00 |
| Schweinefleisch / Pork | 32.00 |
| Entenbrust / Duck | 34.00 |
| Crevetten / Shrimps | 36.00 |
| Tofu oder Gemüse / Tofu or Vegetables  | 29.00 |

Thailändische Spezialitäten


Unsere Hausspezialitäten / Our House Specials

| | |
|---|-------|
| Pad Kunchai King (Kung) Verschiedenes Gemüse an leichtem Ingwergeschmack mit Crevetten Mixed Vegetables with Ginger and Shrimps | 38.00 |
| Gai ob Bai Dieu Zartes Pouletfleisch mariniert mit Pfeffer und Knoblauch, gebraten in Pandanblättern Chicken with Pepper and Garlic, deep fried in Pandan Leaves | 36.00 |
| Plaa Schu-shi Doradenfilet an feinem Rotcurry mit Kokosnussmilk, Zwiebeln, Zitronenblätter Sea bream fish filet with mild Red Curry, Coconut Milk, Onions, Lime Leaves | 42.00 |
| Plaa Pad Doradenfilet gebraten mit Chili, Thai Basilikum, Zwiebeln, Knoblauch an Tamarindesauce Sea bream fish filet with Chili, Thai Basil, Onions, Garlic served with Tamarind Sauce | 42.00 |

Nudel- und Reisgerichte / Noodles and Rice Dishes

| |
|---|
| Pad Thai Gebratene schmale Reisnudeln, Sojasprossen, Kuchaiblätter, Tamarindesauce Fried small Rice Sticks, Soybean Sprouts, Kuchai Leaves, Tamarind Sauce |
| Pad Sie-iu Gebratene breite Reisnudeln mit Thai Broccoli, Sojasprossen, Zwiebeln Fried large Rice Sticks with Thai Broccoli, Soybean Sprouts, Onion |
| Pad Wun Sen Gebratene dünne Glasnudeln mit frischem Gemüse Fried Bean Vermicelli with Fresh Vegetables |
| Kao Pad Gebratener Reis mit Thai Broccoli, Zwiebeln, Tomaten, Frühlingszwiebeln Fried Rice with Thai Broccoli, Onions, Tomatos, Coriander, Spring Onion |

Fleischwahl / Your Choice of Meat:

| | |
|--|-------|
| Pouletfleisch / Chicken | 30.00 |
| Rindfleisch / Beef | 34.00 |
| Schweinefleisch / Pork | 32.00 |
| Crevetten / Shrimps | 36.00 |
| Tofu  | 29.00 |